



NÁVOD K OBSLUZE

[SÉRIE COSMO]

GWH09AWCXB-K6DNA1A/I + GWH09ATCXB-K6DNA1A/O

GWH12AWCXB-K6DNA1A/I + GWH12ATCXB-K6DNA1A/O

GWH18AWDXD-K6DNA1A/I + GWH18ATDXD-K6DNA1A/O

GWH24AWEXF-K6DNA1A/I + GWH24AFE-K6DNA2I/O



DŮLEŽITÁ POZNÁMKA:

Před instalací a použitím vašeho nového klimatizačního zařízení si pečlivě přečtěte tento návod. Návod si pak dobře uložte pro další použití.

OBSAH

Bezpečnostní pokyny	1
Pokyny pro instalaci	5
Instalace vnitřní jednotky	7
Čištění a údržba	10
Kód poruchy	10
Kontroly před opravou	11
Názvy částí	12
Dálkový ovladač a ovládání	13
Kontroly a zprovoznění	19
Konfigurace propojovacích trubek	20
Pokyny pro odborníky	22

Vysvětlení symbolů

VAROVÁNÍ

Tento symbol označuje možnost smrtelného nebo vážného zranění.

UPOZORNĚNÍ

Tento symbol označuje možnost zranění nebo poškození majetku.

POZNÁMKA

Označuje důležité informace. Pokud je nebudete respektovat, může dojít ke škodám na majetku.

Odmítnutí odpovědnosti

Výrobce nenese zodpovědnost, pokud jsou zranění nebo majetkové ztráty způsobeny následujícími příčinami:

1. Poškození výrobku v důsledku jeho nesprávného použití nebo špatného zacházení s výrobkem.
2. Úprava, změna nebo údržba výrobku nebo jeho používání s jiným zařízením v rozporu s pokyny výrobce.
3. Po ověření, že je vada výrobku přímo způsobena korozním plynem.
4. Po ověření, že jsou závady způsobeny nesprávným zacházením během přepravy výrobku.
5. Provoz, oprava nebo údržba jednotky bez dodržování návodu k obsluze nebo příslušných předpisů.
6. Po ověření, že je problém nebo spor způsoben kvalitativními nebo výkonnostními parametry součástí a dílů vyráběných jinými výrobci.
7. Škoda je způsobena přírodními katastrofami, nevhodným provozním prostředím nebo vyšší mocí.

Pokud je zapotřebí provést instalaci, přesun nebo opravu klimatizačního zařízení, kontaktujte nejprve prodejce nebo místní servisní středisko. Klimatizační zařízení musí být nainstalováno, přemístěno nebo opraveno pouze autorizovanou firmou. Jinak může dojít k vážným škodám, zranění nebo usmrcení osob.

Pokud dojde k úniku chladiva nebo je zapotřebí odsát chladivo při instalaci, údržbě nebo demontáži zařízení, je třeba kontaktovat příslušně kvalifikovaného odborníka nebo postupovat jiným vhodným způsobem v souladu s místními předpisy a nařízeními.

Toto zařízení by neměly obsluhovat osoby (včetně dětí), které mají snížené fyzické, smyslové nebo mentální schopnosti nebo mají nedostatek potřebných znalostí a zkušeností, pokud nejsou pod dozorem nebo nejsou poučeny o obsluze zařízení osobou, která odpovídá za jejich bezpečnost.

Na děti je třeba dohlížet, aby si se zařízením nehrály.

Chladivo

	Zařízení je naplněno hořlavým chladivem R32.		Před instalací si nejprve přečtěte návod na instalaci.
	Před použitím si nejprve přečtěte návod k obsluze.		Před opravou si nejprve přečtěte servisní návod.

- Pro zajištění funkčnosti klimatizačního zařízení cirkuluje v systému speciální chladivo. Použité chladivo je fluorid R32, který je speciálně vyčištěn. Chladivo je hořlavé a bez zápachu. Pokud náhodou unikne, může za určitých podmínek explodovat. Hořlavost chladiva je však velmi nízká. Může být zapáleno pouze ohněm.
- Ve srovnání s běžnými chladivy je R32 chladivo, které neznečišťuje prostředí a nepoškozuje ozónovou vrstvu. Má také nízký skleníkový efekt. R32 má velmi dobré termodynamické vlastnosti. Díky tomu lze dosáhnout opravdu vysoké energetické účinnosti. Zařízení proto potřebuje menší náplň chladiva.

VAROVÁNÍ

Pro urychlení procesu odmrazování nebo pro čištění zařízení nepoužívejte žádné jiné prostředky, než jaké jsou doporučeny výrobcem. Pokud je zapotřebí provést opravu, kontaktujte nejbližší autorizované servisní středisko. Jakékoli opravy prováděné osobami bez příslušné kvalifikace mohou být nebezpečné. Zařízení musí být umístěno v místnosti, kde nehrozí trvalé nebezpečí vznícení hořlavých látek (například otevřený oheň, spuštěný plynový hořák nebo elektrické topení se žhavými spirálami). Potrubí chladiva nepropichujte a neodhazujte do ohně. Zařízení má být nainstalováno, provozováno nebo uloženo v místnosti s podlahovou plochou větší než $X \text{ m}^2$. (Velikost plochy X viz tabulka „a“ v části „Bezpečné zacházení s hořlavým chladivem“.) Zařízení je naplněno hořlavým chladivem R32. Při opravách přesně dodržujte pokyny výrobce. Mějte na paměti, že chladivo nemusí vydávat zápach. Přečtěte si odborný návod.



- Toto zařízení by neměly obsluhovat osoby (včetně dětí), které mají snížené fyzické, smyslové nebo mentální schopnosti nebo nemají dostatek potřebných znalostí a zkušeností, pokud nejsou pod dozorem nebo nejsou poučeny o obsluze zařízení osobou, která odpovídá za jejich bezpečnost. Na děti je třeba dohlížet, aby si se zařízením nehrály.

- 1) Wi-Fi modul pracuje ve frekvenčním pásmu 2400–2483,5 MHz
- 2) Maximální vysílací výkon v tomto pásmu je 20 dBm.



R32: GWP 675

Toto označení znamená, že tento produkt nesmí být vyhozen do běžného komunálního odpadu.

Předajte ho odpovědně k recyklaci, abyste zabránili poškození životního prostředí a zdraví lidí, ke kterému může dojít při nevhodné likvidaci produktu, a přispěli k udržitelnému opakovanému využívání přírodních zdrojů.

Pro odložení použitého zařízení využijte příslušnou sběrnou odpadů nebo kontaktujte prodejce, u kterého byl produkt zakoupen. Ti mohou převzít tento produkt pro ekologicky šetrnou recyklaci.

Pokud je zapotřebí provést instalaci, přesun nebo opravu klimatizačního zařízení, kontaktujte nejprve prodejce nebo místní servisní středisko. Klimatizační zařízení musí být nainstalováno, přemístěno nebo opraveno pouze autorizovanou firmou. Jinak může dojít k vážným škodám, zranění nebo usmrcení osob.

Bezpečné zacházení s hořlavým chladivem

Kvalifikační požadavky pro montéry a údržbáře

- Všichni pracovníci, kteří se věnují klimatizačnímu systému, by měli mít platný certifikát, udělený oprávněnou organizací, a kvalifikaci pro práci s chladicími systémy, uznávanou v tomto oboru. Pokud je zapotřebí, aby údržbu nebo opravu zařízení prováděli jiní technici, měli by být pod dozorem osoby, která má kvalifikaci pro používání hořlavého chladiva.
- Zařízení smí být opravováno pouze podle postupu doporučeného výrobcem zařízení.

Poznámky k instalaci

- Klimatizační zařízení smí být nainstalováno pouze v místnosti, která má větší než minimální podlahovou plochu. Minimální plocha místnosti je uvedena na výrobním štítku nebo v následující tabulce.
- Je zakázáno vrtat do trubky chladiva otvory nebo ji odhodit do ohně.
- Po instalaci musí být proveden test, zda ze zařízení neuniká chladivo.

Tabulka a: Minimální plocha místnosti (m²)

Náplň chladiva (kg)	Montáž na podlahu	Montáž do okna	Montáž na stěnu	Montáž na strop
≤1,2	/	/	/	/
1,3	14,5	5,2	1,6	1,1
1,4	16,8	6,1	1,9	1,3
1,5	19,3	7	2,1	1,4
1,6	22	7,9	2,4	1,6
1,7	24,8	8,9	2,8	1,8
1,8	27,8	10	3,1	2,1
1,9	31	11,2	3,4	2,3
2	34,3	12,4	3,8	2,6
2,1	37,8	13,6	4,2	2,8
2,2	41,5	15	4,6	3,1
2,3	45,4	16,3	5	3,4
2,4	49,4	17,8	5,5	3,7
2,5	53,6	19,3	6	4

Poznámky k údržbě

- Zkontrolujte, zda prostor pro údržbu a podlahová plocha místnosti splňují požadavky uvedené na výrobním štítku.
 - Zařízení je dovoleno provozovat pouze v místnostech, které splňují požadavky na výrobním štítku.
- Zkontrolujte, zda je prostor pro údržbu dobře větraný.
 - Během práce je třeba zajistit stálé větrání.

- Zkontrolujte, zda v prostoru pro údržbu není otevřený oheň nebo potenciální zdroje ohně.
 - V prostoru pro údržbu nesmí být otevřený oheň a musí zde být vyvěšena výstražná tabulka „Zákaz kouření“.
- Zkontrolujte, zda je označení na zařízení v dobrém stavu.
 - Vyměňte špatně viditelné nebo poškozené varovné značky.

Pájení

- Pokud musíte během údržby řezat nebo pájet trubky chladicího systému, postupujte podle následujících kroků:
 - a) Vypněte zařízení a odpojte je od napájení.
 - b) Odsajte chladivo.
 - c) Proveďte vakuaci.
 - d) Vyčistěte trubky plyným dusíkem (N₂).
 - e) Proveďte řezání nebo pájení.
 - f) Zprovozněte zařízení.
- Chladivo pro recyklaci musí být skladováno ve speciální nádobě.
- Ujistěte se, že blízku výfuku vývěvy není otevřený oheň a že je místo dobře větrané.

Doplnění chladiva

- Při plnění použijte vybavení, které je určeno výhradně pro chladivo R32. Dbejte na to, aby nedošlo k vzájemné kontaminaci různých druhů chladiva. Při plnění chladiva by měl zásobník chladiva stát ve svislé poloze.
- Po ukončení plnění nalepte na zařízení štítek s údaji o doplněném chladivu.
- Dbejte na to, aby nedošlo k přeplnění chladivem.
- Po ukončení plnění a před zkušebním provozem zkontrolujte, zda nedochází k úniku chladiva. Kontrolu úniku chladiva je třeba provést také při přemístění zařízení.

Bezpečnostní pokyny pro přepravu a skladování

- Před vyložením zařízení a otevřením přepravního obalu proveďte kontrolu detektorem hořlavých plynů.
- V místě nesmí být otevřený oheň. Dodržujte zákaz kouření.
- Dodržujte místní předpisy a zákony.



VAROVÁNÍ

Instalace

- Instalaci a údržbu musí provádět pracovníci s příslušnou kvalifikací.
- Zařízení musí být nainstalováno podle platných státních elektrotechnických norem, vyhlášek a předpisů.
- Použijte samostatný napájecí okruh a jistič s požadovanými parametry podle příslušných bezpečnostních předpisů.
- Všechny vodiče u vnitřní a venkovní jednotky musí zapojovat odborník.
- Před zahájením jakékoli práce na elektrickém zařízení odpojte napájení.
- Zkontrolujte, zda napájení odpovídá požadavkům klimatizačního zařízení.
- Nestabilní napájení nebo nesprávné připojení může způsobit úraz elektrickým proudem, požár nebo poruchu. Před použitím klimatizačního zařízení

nainstalujte vhodné napájecí kabely.

- Zemní odpor musí vyhovovat platným elektrotechnickým bezpečnostním normám.
- Klimatizační zařízení musí být řádně uzemněno. Nesprávné uzemnění může způsobit úraz elektrickým proudem.
- Nepřipojujte napájení před dokončením instalace.
- Nainstalujte jistič. Jinak může dojít k poškození zařízení.
- Při pevném připojení k elektrickému rozvodu musí být pro vypínání jednotky použit vypínač, který odpojuje všechny póly a jehož kontakty jsou od sebe ve vypnutém stavu vzdáleny min. 3 mm.
- Jistič musí chránit proti zkratu a přetížení.



UPOZORNĚNÍ

Instalace

- Pokyny pro instalaci a použití tohoto produktu jsou poskytovány výrobcem.
- Vyberte místo, které je mimo dosah dětí a je vzdáleno od zvířat a rostlin. Pokud je to z bezpečnostních důvodů nutné, postavte kolem jednotky plot.
- Vnitřní jednotka by měla být nainstalována blízko zdi. Nepoužívejte nevhodný napájecí kabel.
- Pokud délka napájecího kabelu nepostačuje, požádejte dodavatele o nový, dostatečně dlouhý kabel. Zařízení musí být umístěno tak, aby byla jeho elektrická zástrčka snadno dostupná.
- Pokud je klimatizační zařízení připojeno přes zástrčku, měla by být zástrčka po dokončení instalace dobře přístupná.
- U klimatizačního zařízení bez zástrčky musí být v obvodu zapojen vypínač (odpojovač) nebo jistič.
- Zelený+žlutý vodič v klimatizačním zařízení je zemnicí vodič, který nesmí být použit pro jiné účely.
- Klimatizační zařízení je elektrické zařízení třídy I. Musí být řádně uzemněno podle platných norem. Připojení uzemnění musí provést kvalifikovaný odborník. Zajistěte stálou kontrolu funkčnosti uzemnění, jinak může dojít k úrazu elektrickým proudem.
- Teplota v chladicím okruhu může být vysoká. Vedďte propojovací kabel v dostatečné vzdálenosti od trubek chladiva.



VAROVÁNÍ

Provoz a údržba

- Toto zařízení mohou používat také děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, nebo osoby s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud jsou pod dozorem nebo pokud byly poučeny, jak zařízení bezpečně používat, a jsou si vědomy možných rizik.
- Děti si nesmí se zařízením hrát. Čištění a uživatelskou údržbu zařízení nesmí provádět děti bez dozoru.
- Pokud je napájecí kabel poškozený, musí být vyměněn výrobcem, autorizovaným servisem nebo osobou s příslušnou kvalifikací, aby se omezilo možné riziko. Pro připojení nepoužívejte prodlužovací kabel s více zásuvkami nebo rozdvojkou. Jinak může dojít k požáru.
- Před čištěním odpojte klimatizační zařízení od napájení. Jinak může dojít k úrazu el. proudem.
- Neumývejte klimatizační zařízení vodou, jinak hrozí úraz elektrickým proudem.
- Nestříkejte na vnitřní jednotku vodu. Jinak může dojít k úrazu elektrickým proudem nebo poškození zařízení.
- Klimatizační zařízení sami neopravujte. Jinak může dojít k úrazu elektrickým proudem nebo poškození zařízení. Kontaktujte prodejce.
- Po vyjmutí filtru se nedotýkejte žeber výměníku, abyste se neporanili o ostré hrany.
- Nestrkejte prsty ani žádné předměty do otvorů pro přívod nebo výfuk vzduchu. Jinak může dojít ke zranění osob nebo poškození zařízení.



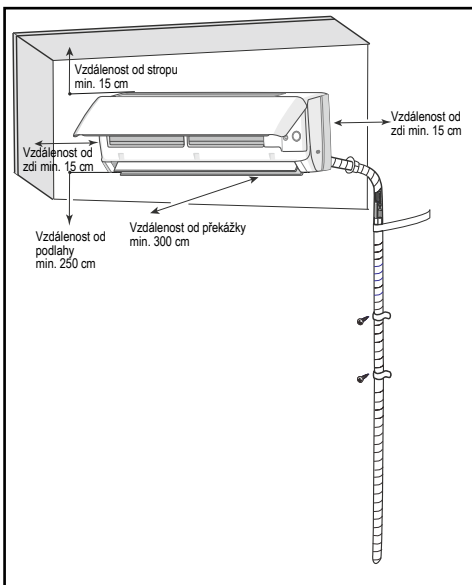
UPOZORNĚNÍ

Provoz a údržba

- Nepolijte dálkový ovladač vodou, jinak se může ovladač poškodit.
- Pro sušení filtru nepoužívejte oheň nebo vysoušeč vlasů, jinak může dojít k deformaci filtru nebo požáru.
- Neblokujte přívod nebo výfuk vzduchu. Mohlo by dojít k závadě.
- Nestoupejte si na horní panel venkovní jednotky ani na něj nedávejte těžké předměty. Mohlo by dojít k poškození zařízení nebo zranění osob.
- Pokud nastanou níže uvedené stavy, ihned klimatizační zařízení vypněte a odpojte od napájení. Pak požádejte prodejce nebo autorizovaný servis o opravu:
 - Napájecí kabel se přehřívá nebo je poškozený.

- Abnormální hluk při provozu.
- Jistič se často vypíná. Z klimatizačního zařízení je cítit zápach, jako když se něco pálí.
- Z vnitřní jednotky uniká chladivo.

Pokyny pro instalaci



Bezpečnostní pokyny pro instalaci a přemístění jednotky

Pro zajištění bezpečnosti dbejte následujících pokynů.



VAROVÁNÍ

- Při instalaci nebo přemístění jednotky zajistěte, aby v okruhu chladiva nebyl vzduch ani žádné jiné látky kromě specifikovaného chladiva.

Vzduch nebo jiné látky v okruhu chladiva způsobí zvýšení tlaku v okruhu, poškození kompresoru nebo zranění.

- Při instalaci nebo přemístění jednotky nedoplňujte do systému žádné chladivo, které neodpovídá údajům na výrobním štítku.

Nedodržení tohoto pokynu může způsobit chybné fungování, mechanickou závadu nebo dokonce vážnou nehodu.

- Když je při opravě nebo přemístění jednotky zapotřebí nashromáždit chladivo, nechejte jednotku běžet v režimu Chlazení. Pak úplně zavřete ventil na straně vysokého tlaku (ventil kapaliny). Asi po 30–40 sekundách zavřete ventil na straně nízkého tlaku (ventil plynu), okamžitě jednotku vypněte a odpojte napájení. Mějte



VAROVÁNÍ

na paměti, že doba čerpání chladiva nesmí překročit 1 minutu.

Pokud odčerpávání chladiva trvá příliš dlouho, může se nasát vzduch a způsobit zvýšení tlaku nebo poškození kompresoru a zranění.

- Když se odčerpává chladivo, ujistěte se před odpojením propojovací trubky, že jsou ventily kapaliny a plynu úplně zavřené a že je odpojené napájení.

Pokud je spuštěn kompresor, když je uzavírací ventil otevřený a propojovací potrubí není ještě připojené, nasaje se vzduch a způsobí zvýšení tlaku nebo poškození kompresoru a zranění.

- Při instalaci jednotky se před spuštěním kompresoru ujistěte, že je propojovací potrubí bezpečně připojené.

Pokud je spuštěn kompresor, když je uzavírací ventil otevřený a propojovací potrubí není ještě připojené, nasaje se vzduch a způsobí zvýšení tlaku nebo poškození kompresoru a zranění.

- Je zakázáno instalovat jednotku na místě, kde může docházet k úniku korozivních nebo hořlavých plynů.

Pokud by blízko jednotky nastal únik plynu, mohlo by dojít k explozi nebo jiným nehodám.

- Pro připojení nepoužívejte prodlužovací kabely. Pokud není elektrický kabel dostatečně dlouhý, kontaktujte místní autorizované servisní středisko a požádejte o vhodný kabel.

Nesprávné připojení může způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.

- Pro elektrické propojení vnitřní a venkovní jednotky použijte specifikované typy kabelů. Kabely dobře upevněte úchytkami, aby nebyly kontakty svorkovnice namáhány tahem.

Nedostatečně dimenzované elektrické kabely, nesprávné zapojení vodičů a nezabezpečené svorkovnice mohou způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.

Nástroje pro instalaci

- | | | |
|----------------------------|------------------------|---------------------------------|
| 1. Vodováha | 6. Momentový klíč | 11. Tlakoměr |
| 2. Šroubovák | 7. Normální klíč | 12. Univerzální měřicí přístroj |
| 3. Příklepová vrtačka | 8. Řezač trubek | 13. Inbusový klíč |
| 4. Vrták | 9. Detektor netěsností | 14. Svinovací metr |
| 5. Rozšiřovač hrdla trubek | 10. Vývěva | |

POZNÁMKA

- O instalaci požádejte místního prodejce.
- Nepoužívejte napájecí kabel, který nemá požadované parametry.

Výběr místa pro instalaci

Základní požadavky

Instalace zařízení na následujících místech může způsobit poruchu. Pokud nelze zařízení umístit jinam, poraďte se s prodejcem.

1. Místa, kde jsou výkonné zdroje tepla, výpary, hořlavé/výbušné plyny nebo tekavé látky, rozptýlené ve vzduchu.
2. Místa, kde jsou zařízení generující vysokofrekvenční elektromagnetické vlny (například svářečky nebo lékařské přístroje).
3. Místa blízko pobřeží moře.
4. Místa, kde je ve vzduchu olej a kouř.
5. Místa, kde jsou sirnaté plyny.
6. Jiná místa s neobvyklými podmínkami.
7. Zařízení nemá být instalováno v prádelně.
8. Zařízení nesmí být nainstalováno na nestabilním nebo pohyblivém základu (například na vozidle) nebo v prostředí, kde jsou látky způsobující korozi (například v chemické továrně).

Vnitřní jednotka

1. Blízko sání a výfuku vzduchu nesmí být žádné překážky.
2. Vyberte místo, kde může snadno odtékat z kondenzovaná voda a nebude to vadit jiným lidem.
3. Vyberte místo, kde je možné snadné připojení k venkovní jednotce a kde je blízko elektrická zásuvka.
4. Vyberte místo, které je mimo dosah dětí.
5. Vyberte místo, které udrží váhu jednotku a nezpůsobí zvýšení hluku a vibrací.
6. Zařízení musí být nainstalováno 2,5 m nad podlahou.
7. Neinstalujte vnitřní jednotku přímo nad elektrické zařízení.
8. Snažte se, aby jednotka nebyla blízko zářivkového osvětlení

Požadavky na elektrické připojení

Bezpečnostní pokyny

1. Při instalaci jednotky je nutné dodržovat elektrotechnické bezpečnostní normy a předpisy.
2. Pro připojení zařízení použijte samostatný napájecí okruh a jistič.
3. Zkontrolujte, zda napájení odpovídá požadavkům klimatizačního zařízení. Nestabilní napájení nebo nesprávné zapojení může způsobit poruchu. Před použitím

klimatizačního zařízení nainstalujte vhodné napájecí kabely.

4. Zapojte správně fázový, nulový a zemnicí vodič elektrické zásuvky.
5. Před zahájením jakékoli práce na elektrickém zařízení odpojte napájení.
6. Nepřipojujte napájení před dokončením instalace.
7. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, autorizovaným servisem nebo osobou s příslušnou kvalifikací, aby se předešlo možnému riziku.
8. Teplota v chladicím okruhu může být vysoká. Veďte propojovací kabel v dostatečné vzdálenosti od trubek chladiva.
9. Zařízení musí být nainstalováno podle platných státních elektrotechnických norem, vyhlášek a předpisů.

Požadavky na uzemnění

1. Klimatizační zařízení je elektrické zařízení třídy I. Musí být řádně uzemněno podle platných norem. Připojení uzemnění musí provést kvalifikovaný odborník. Zajistěte stálou kontrolu funkčnosti uzemnění, jinak může dojít k úrazu elektrickým proudem.
2. Zelený+žlutý vodič v klimatizačním zařízení je zemnicí vodič, který nesmí být použit pro jiné účely.
3. Zemní odpor musí vyhovovat platným elektrotechnickým bezpečnostním normám.
4. Zařízení musí být umístěno tak, aby byla jeho elektrická zástrčka snadno dostupná.
5. Při pevném připojení k elektrickému rozvodu musí být pro vypínání jednotky použit vypínač, který odpojuje všechny póly a jehož kontakty jsou od sebe ve vypnutém stavu vzdáleny min. 3 mm.

Instalace vnitřní jednotky

Krok 1:

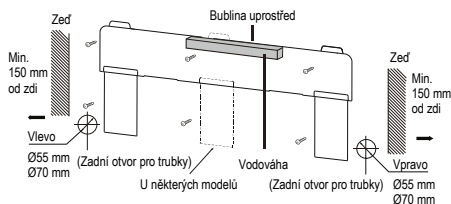
Vyberte místo pro instalaci.

Doporučte klientovi místo instalace a domluvte se na něm s klientem.

Krok 2:

Nainstalujte nástěnný montážní rám.

1. Zavěste nástěnný montážní rám na zeď. Vyrovnějte ho pomocí vodováhy do vodorovné polohy a pak vyznačte na zdi místo pro vyvrtání otvorů pro upevnění rámu.
2. Vyvrtejte do zdi otvory pomocí příklepové vrtačky (průměr vrtáku zvolte podle použitých hmoždinek) a zasuňte do otvorů hmoždinky.
3. Upevněte nástěnný montážní rám na zeď pomocí šroubů a pak zatáhněte za rám, abyste se přesvědčili, že je dobře upevněn. Pokud se hmoždinka uvolní, vyvrtejte poblíž jiný otvor.



Krok 3:

Vyvrtejte otvor pro potrubí.

4. Vyberte místo pro otvor pro trubky podle směru vyvedení trubek. Otvor pro trubky by měl být o něco níže, než je nástěnný rám, jak ukazuje obrázek níže.

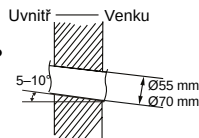
POZNÁMKA

- Obrázek nástěnné jednotky je jen orientační, řiďte se podle skutečného produktu.
- Počet šroubů a jejich umístění závisí na konkrétním modelu.

5. Po dokončení montáže zatáhněte rukou za montážní rám, abyste se přesvědčili, že je dobře upevněn. Zátěž by měla být rovnoměrně rozložena na všechny šrouby.
6. Udělejte do zdi na vybraném místě otvor pro vyvedení trubek o průměru Ø55 nebo Ø70 mm. Pro zajištění dobrého odtoku vody by měl mít otvor pro trubky mírný sklon 5 až 10° dolů směrem k venkovní straně.

POZNÁMKA

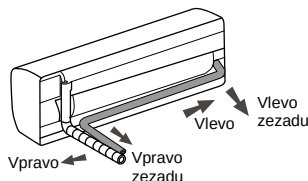
- Při vrtání otvoru dbejte na ochranu proti prachu a proveďte příslušná bezpečnostní opatření.



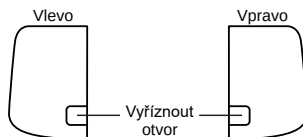
Krok 4:

Vyvedte trubky.

7. Trubky lze vyvést směrem vpravo, vpravo zezadu, vlevo nebo vlevo zezadu.



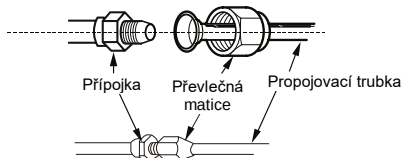
8. Při vyvedení trubek vlevo nebo vpravo vyřízněte příslušný otvor v dolní části krytu.



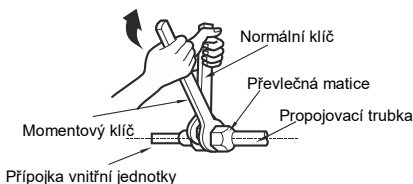
Krok 5:

Připojte trubky vnitřní jednotky.

1. Nasadte rozšířené hrdlo propojovací trubky na příslušnou přípojku trubky jednotky.
2. Našroubujte a utáhněte převlečnou matici rukou.

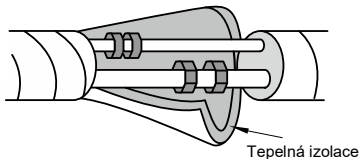


3. Nastavte utahovací moment klíče podle následující tabulky. Nasadte obyčejný klíč na přípojku trubky a momentový klíč na převlečnou matici. Dotáhněte převlečnou matici momentovým klíčem.



Průměr šestihranné matice (mm)	Utahovací moment (N.m)
1/4"	15–20
3/8"	30–40
1/2"	45–55
5/8"	60–65
3/4"	70–75

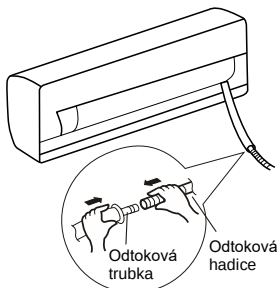
4. Obalte trubku vnitřní jednotky a místo připojení trubky tepelnou izolací a pak ji omotejte páskou.



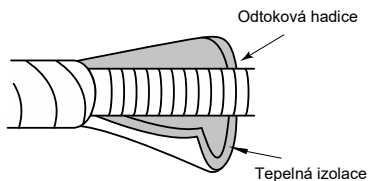
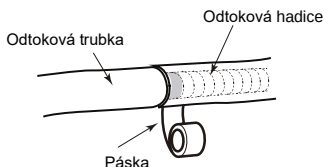
Krok 6:

Nainstalujte odtokovou hadici.

1. Připojte odtokovou hadici k odtokové trubce vnitřní jednotky.



2. Omotejte spoj páskou.



POZNÁMKA

- Obalte odtokovou hadici tepelnou izolací, abyste zabránili kondenzaci vody.

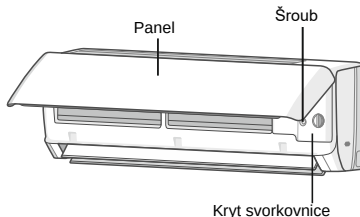
Krok 7:

Připojte kabel k vnitřní jednotce.

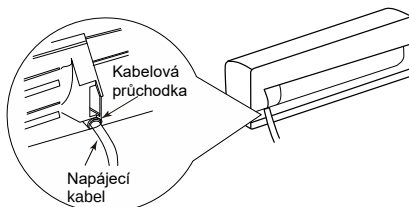
POZNÁMKA

- Všechny vodiče u vnitřní a venkovní jednotky musí zapojovat odborník.
- Pokud délka napájecího kabelu nepostačuje, požádejte dodavatele o nový, dostatečně dlouhý kabel. Napojování kabelů není dovoleno.
- Pokud je klimatizační zařízení připojeno přes zástrčku, měla by být zástrčka po dokončení instalace snadno přístupná.
- U klimatizačního zařízení bez napájecí zástrčky je třeba nainstalovat do napájecího okruhu vypínač (odpojovač). Tento vypínač musí odpojovat všechny póly a jeho kontakty musí být od sebe v rozepnutém stavu vzdáleny min. 3 mm.

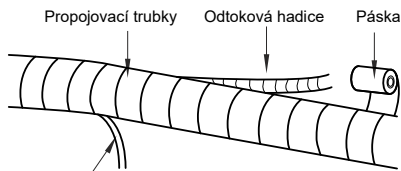
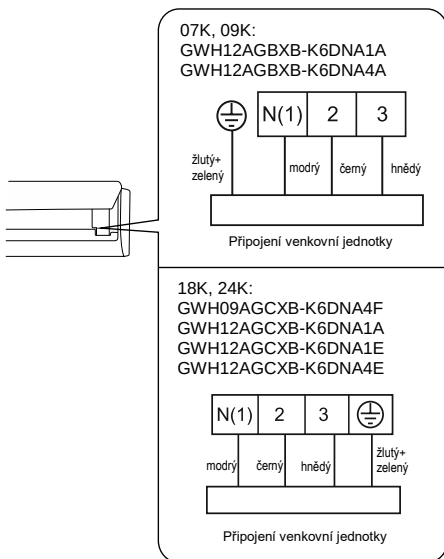
1. Otevřete panel, odšroubujte šroub na krytu svorkovnice a pak sejměte kryt.



2. Protáhněte napájecí kabel přes kabelovou průchodka na zadní straně vnitřní jednotky a pak ho zepředu vytáhněte.



3. Odmontujte úchytку kabelu, připojte vodiče napájecího kabelu ke svorkovnici podle barev, utáhněte šrouby svorek a pak upevněte napájecí kabel úchytkou.



Napájecí kabel vnitřní jednotky

3. Omotejte celou délku svazku rovnoměrně.
4. Trubku kapaliny a trubku plynu je třeba omotat na konci odděleně.

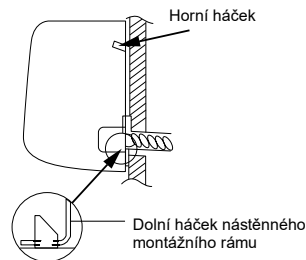
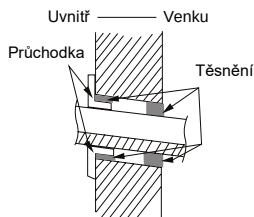
POZNÁMKA

- Napájecí a ovládací kabel by se neměly křížit nebo smotávat k sobě.
- Odtoková hadice by měla být přivázána pod trubkami.

Krok 9:

Zavěste vnitřní jednotku.

1. Zasuňte svázané trubky do průchodky ve zdi a pak je protáhněte přes otvor ve zdi.
2. Zavěste vnitřní jednotku na nástěnný montážní rám.
3. Vyplňte mezeru mezi trubkami a průchodkou pryžovým těsněním.
4. Upevněte průchodku ve zdi.
5. Zkontrolujte, zda je vnitřní jednotka pevně nainstalována a zda přiléhá ke zdi.



POZNÁMKA

- Odtokovou hadici příliš neohýbejte, abyste nezablokovali odtok zkondenzované vody.

POZNÁMKA

- Obrázek zapojení je jen orientační, řiďte se podle skutečného produktu.

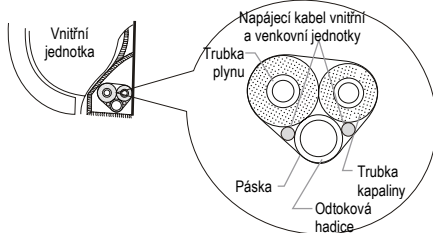
4. Nasadte kryt svorkovnice nazpět a upevněte šroubem.

5. Zavěte panel.

Krok 8:

Svažte trubky.

1. Dejte propojovací trubky, napájecí kabel a odtokovou hadici k sobě a omotejte páskou.



2. Při omotávání ponechte určitou délku odtokové hadice a napájecího kabelu volnou pro instalaci. Po omotání části svazku oddělte ze svazku napájecí kabel a pak oddělte odtokovou hadici.

Čištění a údržba



VAROVÁNÍ

- Před čištěním klimatizační zařízení vypněte a odpojte od napájení, abyste zabránili úrazu elektrickým proudem.
- Neumývejte klimatizační zařízení vodou, jinak hrozí úraz elektrickým proudem.
- Pro čištění klimatizačního zařízení nepoužívejte tékavé kapaliny.
- Pro čištění zařízení nepoužívejte tekuté nebo agresivní čisticí prostředky a nestříkejte na něj vodu ani jinou kapalinu, jinak by mohlo dojít k poškození plastových dílů nebo dokonce k úrazu elektrickým proudem.

Čištění povrchu vnitřní jednotky

Když je povrch vnitřní jednotky špinavý, doporučuje se pro jeho očištění použít měkkou suchou nebo vlhkou utěrku.

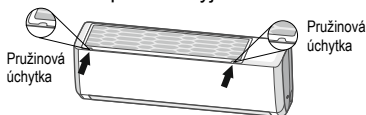
POZNÁMKA

- Při čištění nesundávejte panel.

Čištění filtru

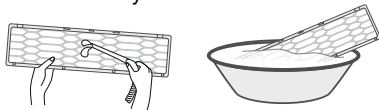
1. Vyměňte filtr.

Zatlačte na pružinové úchytky na obou stranách filtru ve směru vyznačeném šipkami. Zároveň zvedejte filtr tak, aby se oddělil od úchytek. Vytáhněte filtr dopředu a vyměňte ho.



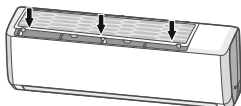
2. Vyčistěte filtr.

Vyčistěte filtr lapačem prachu nebo ho umyjte čistou vodou. Pokud je filtr velmi špinavý (například umaštěný), použijte pro očištění teplou vodu (45 °C) s rozpuštěným neutrálním čisticím prostředkem a pak nechejte filtr na stinném místě vyschnout.



3. Nainstalujte filtr.

Po vyčištění nainstalujte filtr nazpět opačným postupem. Zatlačte ho podél vodicích lišt na obou stranách a poté stiskněte levý a pravý okraj filtru. Nasadte filtr ve směru vyznačeném šipkami.



VAROVÁNÍ

- Filtr by měl být očištěn jednou za tři měsíce. Pokud zařízení pracuje v prašném prostředí, je možné čistit filtr častěji.
- Po vyjmutí filtru se nedotýkejte žeber výměníku, abyste se neporanili o ostré hrany.
- Pro sušení filtru nepoužívejte oheň nebo vysoušeč vlasů, jinak může dojít k deformaci filtru nebo požáru.

POZNÁMKA: Kontrola před sezónou

1. Zkontrolujte, zda nejsou otvory pro přívod a výfuk vzduchu zablokované.
2. Zkontrolujte, zda jsou jističi, napájecí zástrčka a zásuvka v dobrém stavu.
3. Zkontrolujte, zda je filtr čistý.
4. Zkontrolujte, zda není montážní podstavec venkovní jednotky poškozený nebo zkorodovaný. Pokud je poškozený, kontaktujte prodejce.
5. Zkontrolujte, zda není odtoková trubka poškozená

POZNÁMKA: Kontrola po sezóně

1. Odpojte přívod napájení.
2. Vyčistěte filtr a panel vnitřní jednotky
3. Zkontrolujte, zda není montážní podstavec venkovní jednotky poškozený nebo zkorodovaný. Pokud je poškozený, kontaktujte prodejce.

Informace o recyklaci

1. Mnohé obalové materiály jsou recyklovatelné. Odložte je do příslušných kontejnerů pro recyklovatelný odpad.
2. Pokud budete chtít zlikvidovat vysloužilé klimatizační zařízení, obraťte se na místní sběrné středisko nebo požádejte prodejce o radu, jak zařízení správně zlikvidovat.

Kód poruchy

Když je klimatizační zařízení v abnormálním stavu, bude displej pro zobrazení teploty na vnitřní jednotce blikat a zobrazovat příslušný kód poruchy. Vyhledejte kód poruchy v níže uvedené tabulce.

Kód poruchy	Řešení problémů
U8, H6, H3, E1, E5, E6, E8	Indikace poruchy může být zrušena po restartování zařízení. Pokud ne, kontaktujte servisní středisko.
C5, F0, F1, F2	Kontaktujte servisní středisko.

POZNÁMKA

- Pokud se objeví jiné kódy poruch, kontaktujte autorizované servisní středisko.

Kontroly před opravou

Analýza běžných jevů

Než požádáte o opravu zařízení, zkontrolujte následující body. Pokud se vám nepodaří problém odstranit, kontaktujte místního prodejce nebo autorizovaný servis.

Jev	Kontrolovaná položka	Řešení
Vnitřní jednotka nepřijímá signál z dálkového ovladače nebo dálkový ovladač nefunguje.	Je činnost jednotky vážně narušena (např. statickou elektřinou nebo nestabilním napětím)?	Odpojte napájecí zástrčku ze zásuvky. Po 3 minutách zástrčku znovu zapojte a zapněte zařízení.
	Je dálkový ovladač dostatečně blízko k jednotce?	Dosah signálu ovladače je 8 m.
	Stojí v cestě signálu nějaké překážky?	Odstraňte překážky.
	Je dálkový ovladač nasměrován na okénko přijímače na jednotce?	Nasměrujte dálkový ovladač z vhodného úhlu na okénko přijímače signálu na vnitřní jednotce.
	Tlačítka dálkového ovladače nefungují, údaje na displeji jsou špatně vidět nebo se vůbec nezobrazují?	Zkontrolujte baterie. Pokud jsou baterie vybité, vyměňte je.
	Dálkový ovladač nefunguje.	Zkontrolujte, zda není ovladač poškozený. Pokud je poškozený, vyměňte ho.
	Je v místnosti zářivkové osvětlení?	Přiblížte dálkový ovladač k vnitřní jednotce. Vypněte zářivkové osvětlení a zkuste to znovu.
Z vnitřní jednotky nefouká vzduch.	Je přívod/výfuk vzduchu vnitřní jednotky zablokovaný?	Odstaňte překážky.
	V režimu Topení: Dosáhla teplota v místnosti nastavenou hodnotu?	Po dosažení nastavené hodnoty se z vnitřní jednotky přestane vyfukovat vzduch.
	Byl právě spuštěn režim Topení?	Aby se zabránilo vyfukování studeného vzduchu, spustí se ventilátor vnitřní jednotky až po několika minutách. Je to normální jev.
Klimatizační zařízení nepracuje.	Došlo k výpadku napájení?	Počkejte na obnovení dodávky elektřiny.
	Je zástrčka uvolněná?	Zasuňte zástrčku do zásuvky.
	Vypadl jistič nebo je spálená pojistka?	Požádejte odborníka o kontrolu jističe nebo výměnu pojistky.
	Je vadný elektrický rozvod nebo napájecí kabel?	Požádejte elektrikáře o opravu.
	Byla jednotka hned po vypnutí znovu zapnuta?	Počkejte 3 minuty a pak jednotku znovu zapněte.
	Je nastavení funkce pomocí dálkového ovladače správné?	Nastavte funkci znovu.

Jev	Kontrolovaná položka	Řešení
Z vnitřní jednotky se vyfukuje pára.	Je v místnosti velká teplota a vlhkost?	Příčinou je prudké ochlazení vzduchu v místnosti. Po chvíli se teplota a vlhkost vzduchu sníží a pára zmizí.
Z jednotky vychází zápach.	Je v místnosti zdroj zápachu, například nábytek, cigarety apod.?	Odstaňte zdroj zápachu. Vyčistěte filtr.
Není možné nastavit požadovanou teplotu.	Vámi požadovaná teplota překračuje rozsah nastavitelných teplot?	Rozsah nastavení teploty: 16–30 °C
Nedostatečné chlazení (topení).	Je napájecí napětí příliš nízké?	Počkejte, dokud se neobnoví správná hodnota napětí.
	Je filtr špinavý?	Vyčistěte filtr.
	Je nastavena správná teplota?	Nastavte teplotu správně.
	Jsou otevřené dveře nebo okna?	Zavřete dveře a okna.
Klimatizační zařízení nepracuje normálně.	Byla činnost jednotky ovlivněna bouřkou, elektromagnetickým rušením apod.?	Odpojte jednotku od napájení, po chvíli ji zase připojte a zapněte.
Je slyšet zvuk tekoucí vody.	Bylo klimatizační zařízení právě zapnuto nebo vypnuto?	Je to zvuk vyvolaný prouděním chladiva uvnitř jednotky. Je to normální jev.
Je slyšet praskání.	Bylo klimatizační zařízení právě zapnuto nebo vypnuto?	Je to zvuk způsobený třením během tepelného roztahování nebo smršťování panelu nebo jiných dílů při změně teploty.
Lamela pro směřování vzduchu se normálně nezavírá.	Byla lamela pro směřování vzduchu seřizena?	Odpojte na 3 sekundy napájení a pak ho znovu připojte. Pokud problém přetrvává, odpojte napájení, a přeinstalujte lamely pro směřování vzduchu (přeinstalujte horní lamelu a pak dolní lamelu) a pak připojte napájení.

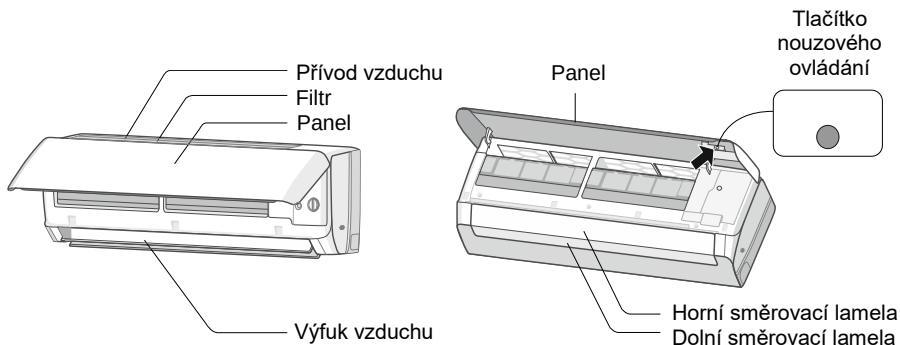
VAROVÁNÍ

- Pokud nastanou níže uvedené stavy, ihned klimatizační zařízení vypněte a odpojte od napájení. Pak požádejte prodejce nebo autorizovaný servis o opravu.
 - Napájecí kabel se přehřívá nebo je poškozený.
 - Abnormální hluk při provozu.
 - Jistič se často vypíná.
 - Z klimatizačního zařízení je cítit zápach, jako když se něco pálí.
 - Z vnitřní jednotky uniká chladivo.
- Klimatizační zařízení sami neopravujte ani neupravujte.
- Pokud klimatizační zařízení pracuje za abnormálních podmínek, může to způsobit poruchu, úraz elektrickým proudem nebo požár.

Názvy částí

Vnitřní jednotka

Vnitřní jednotka



- Pokud se dálkový ovladač ztratí nebo nefunguje, můžete zapínat nebo vypínat klimatizační zařízení pomocí tlačítka pro nouzové ovládání. Postup je následující: Otevřete panel, jak ukazuje obrázek, a stiskněte tlačítko nouzového ovládání, abyste klimatizační zařízení zapnuli nebo vypnuli. Když klimatizační zařízení zapnete, bude pracovat v režimu Automatika.

Displej

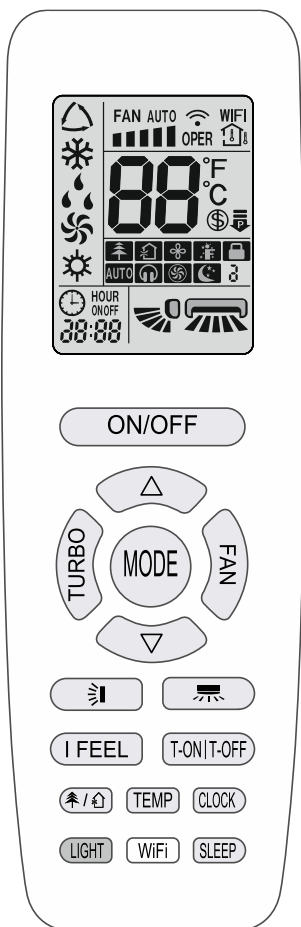
Indikátor teploty	26
Indikátor napájení	⏻

POZNÁMKA

- Toto je obecný popis a barva indikátoru může být jiná. Řiďte se podle konkrétní verze.
- Obrázek displeje se může lišit od skutečného vzhledu. Řiďte se podle konkrétní verze.

Dálkový ovladač a ovládání

Tlačítka na dálkovém ovladači



Význam indikátorů na displeji

	Funkce I FEEL	
	Nastavení rychlosti ventilátoru	
	Režim Turbo	
	Vysílání signálu	
Režim provozu		Režim Automatika
		Režim Chlazení
		Režim Odvlhčování
		Režim Ventilátor
		Režim Topení
	Režim Spánek	
	Funkce Topení 8 °C	
	Omezený výkon	
	Funkce Zdraví	
	Funkce Ventilace	
	Funkce X-FAN	
Typ zobrazení teploty		Nastavená teplota
		Teplota v místnosti
		Venkovní teplota
	Hodiny	
	Nastavená teplota	
WIFI	Funkce Wi-Fi	
88-88	Nastavený čas	
ON OFF	Časovač zapnutí/vypnutí	
	Směrování vzduchu vlevo/vpravo	
	Směrování vzduchu nahoru/dolů	
	Dětská pojistka	
	Tichý chod	

Funkce tlačítka dálkového ovladače

POZNÁMKA

- Tento dálkový ovladač je univerzální. Dá se používat pro klimatizační jednotky s mnoha funkcemi. Pokud je na dálkovém ovladači stisknuto tlačítko funkce, které daný model nemá, jednotka zachová původní provozní stav.
- Po připojení klimatizačního zařízení k napájení se ozve zvukový signál. Indikátor provozu  svítí. Poté můžete klimatizační zařízení ovládat pomocí dálkového ovladače.
- Když je zařízení zapnuto, po stisknutí tlačítka na dálkovém ovladači blikne na jeho displeji jednu indikátor vysílání signálu  a z klimatizačního zařízení zazní tón potvrzující příjem signálu.
- U modelů s možností ovládání pomocí Wi-Fi nebo kabelového ovladače musí být vnitřní jednotka nejprve nastavena pomocí standardního dálkového ovladače v režimu Automatika a pak lze používat funkce pro nastavení teploty v režimu Automatika pomocí aplikace nebo kabelového ovladače.
- Tento dálkový ovladač může nastavovat teplotu v režimu Automatika. Při použití s jednotkou, která nepodporuje funkci nastavení teploty v režimu Automatika, může být teplota nastavená v režimu Automatika ignorována a nastavená teplota zobrazovaná na displeji vnitřní jednotky může být jiná než nastavená teplota na dálkovém ovladači.

ON/OFF

Stisknete toto tlačítko pro zapnutí jednotky. Stisknete tlačítko znovu pro vypnutí jednotky.

MODE

Stisknete toto tlačítko pro nastavení požadovaného režimu provozu v tomto cyklu:



- Když zvolíte režim Automatika, bude klimatizační zařízení pracovat automaticky podle továrního přednastavení. Tlačítkem FAN můžete nastavit rychlost ventilátoru. Tlačítkem  /  můžete nastavit směr vyfukování vzduchu.
- Když zvolíte režim Chlazení, bude klimatizační zařízení pracovat v režimu Chlazení. Tlačítkem  nebo  můžete nastavit požadovanou teplotu. Tlačítkem FAN můžete nastavit rychlost ventilátoru. Tlačítkem  /  můžete nastavit směr vyfukování vzduchu.
- Když zvolíte režim Odvlhčování, bude klimatizační zařízení pracovat v režimu Odvlhčování s nízkou rychlostí ventilátoru. V režimu Odvlhčování nelze nastavit rychlost ventilátoru. Tlačítkem  /  můžete nastavit směr vyfukování vzduchu.

- Když zvolíte režim Ventilátor, bude klimatizační zařízení pouze vyfukovat vzduch, nebude chladit ani topit. Všechny indikátory jsou vypnuté. Tlačítkem FAN můžete nastavit rychlost ventilátoru. Tlačítkem  /  můžete nastavit směr vyfukování vzduchu.
- Když zvolíte režim Topení, bude klimatizační zařízení pracovat v režimu Topení. Tlačítkem  nebo  můžete nastavit požadovanou teplotu. Tlačítkem FAN můžete nastavit rychlost ventilátoru. Tlačítkem  /  můžete nastavit směr vyfukování vzduchu. (Klimatizační zařízení, které má jen funkci Chlazení, nemůže pracovat v režimu Topení. Pokud je dálkovým ovladačem vybrán režim Topení, klimatizační zařízení se nedá zapnout tlačítkem ON/OFF.)

POZNÁMKA

- Aby se po spuštění režimu Topení zabránilo vyfukování studeného vzduchu, vnitřní jednotka začne vyfukovat vzduch se zpožděním 1–5 minut (skutečná doba zpoždění závisí na teplotě v místnosti). Rozsah nastavení teploty pomocí dálkového ovladače: 16–30 °C (61–86 °F)
- V režimu Automatika je možné zobrazovat a nastavovat teplotu.
- Indikátor tohoto režimu u některých modelů není.

FAN

Toto tlačítko se používá pro nastavení rychlosti ventilátoru v cyklu AUTO, , , , , až  a pak zpět na AUTO.

POZNÁMKA

- Při AUTOMatické rychlosti nastaví klimatizační zařízení rychlost ventilátoru automaticky podle továrního přednastavení.
- V režimu Odvlhčování běží ventilátor pouze nízkou rychlostí.
- Funkce X-FAN: Když v režimu Chlazení nebo Odvlhčování stisknete na 2 sekundy tlačítko pro nastavení rychlosti ventilátoru, zobrazí se indikátor  a po vypnutí jednotky poběží ventilátor ještě několik minut, aby se vysušil vnitřek jednotky. Po připojení napájení je funkce X-FAN standardně vypnuta. Funkci X-FAN nelze použít pro režim Automatika, Ventilátor nebo Topení. Tato funkce umožňuje vysušit vlhkost na výparníku vnitřní jednotky poté, co je jednotka vypnuta, aby se zabránilo růstu plísní.
- Když je funkce X-FAN zapnuta: Po vypnutí jednotky stisknutím tlačítka ON/OFF poběží ventilátor vnitřní jednotky ještě několik minut nízkou rychlostí. V této době je možné zastavit ventilátor vnitřní jednotky přímo stisknutím tlačítka pro nastavení rychlosti ventilátoru po dobu 2 sekund. Když je funkce X-FAN vypnuta: Po vypnutí jednotky stisknutím tlačítka ON/OFF se celá jednotka hned zastaví.

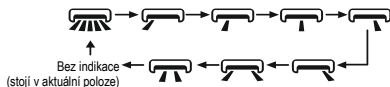
V režimu Chlazení nebo Topení stiskněte toto tlačítko, abyste přepnuli do režimu rychlého Chlazení nebo Topení. Na displeji dálkového ovladače se zobrazí indikátor ☼. Stiskněte toto tlačítko znovu pro vypnutí funkce Turbo. Indikátor ☼ zmizí. Když je tato funkce spuštěna, ventilátor poběží velmi vysokou rychlostí, aby se urychlilo chlazení nebo topení a teplota v místnosti dosáhla co nejdříve nastavené hodnoty.



- Jedním stisknutím tlačítka △ nebo ▽ se nastavená teplota zvýší nebo sníží o 1 °C. Když tlačítko △ nebo ▽ podržíte 2 sekundy stisknuté, začne se nastavená teplota na dálkovém ovladači rychle měnit. Když tlačítko po dosažení požadované hodnoty uvolníte, projeví se změna také na displeji vnitřní jednotky.
- Při nastavování časovače zapnutí (T-ON), časovače vypnutí (T-OFF) nebo hodin (CLOCK) můžete stisknutím tlačítka △ nebo ▽ nastavovat čas. (Viz popis tlačítek CLOCK, T-ON a T-OFF.)



Stisknutím tohoto tlačítka můžete nastavit úhel vyfukování vzduchu ve směru vlevo/vpravo v následujícím cyklu:

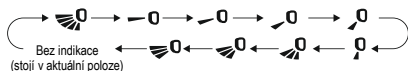


POZNÁMKA

- Pokud stisknete a držíte toto tlačítko déle než 2 sekundy, začne se směrovací lamela vychylovat střídavě doleva/doprava. Když pak tlačítko uvolníte, lamela se okamžitě zastaví v aktuální poloze.
- Pokud v režimu směrování vzduchu doleva/doprava zapnete tlačítkem funkci směrování ☼ a po 2 sekundách stisknete znovu toto tlačítko, funkce směrování ☼ se vypne. Pokud během 2 sekund stisknete znovu toto tlačítko, bude se funkce směrování vzduchu měnit také podle cyklu výše.
- Tato funkce k dispozici jen u některých modelech.



Stisknutím tohoto tlačítka můžete nastavit úhel vyfukování vzduchu ve směru nahoru/dolů v následujícím cyklu:



- Když vyberete ☼, klimatizační zařízení směruje vyfukovaný vzduch automaticky. Horizontální směrovací lamela se bude automaticky střídavě vychylovat nahoru a dolů

v maximálním úhlu. Když vyberete ☼, ☼, ☼, ☼ nebo ☼, klimatizační zařízení vyfukuje vzduch pouze v nastaveném směru. Lamela zůstane stát v určené poloze.

- Když vyberete ☼, ☼ nebo ☼, klimatizační zařízení vyfukuje vzduch v nastaveném rozmezí úhlu. Horizontální směrovací lamela se bude vychylovat v určeném úhlu.
- Pro nastavení požadovaného úhlu směřování vzduchu stiskněte a držte tlačítko ☼ déle než 2 sekundy. Po dosažení požadovaného úhlu tlačítko uvolníte.

POZNÁMKA

- Směřování vzduchu ☼, ☼ nebo ☼ nemusí být u některých modelech k dispozici. Když klimatizační zařízení přijme tento povel, nastaví se automatické směrování vyfukovaného vzduchu. Pokud stisknete a držíte toto tlačítko déle než 2 sekundy, začne se směrovací lamela vychylovat střídavě nahoru/dolů. Když pak tlačítko uvolníte, směrovací lamela se okamžitě zastaví v aktuální poloze.
- Pokud v režimu směrování vzduchu nahoru/dolů zapnete tlačítkem funkci směrování ☼ a po 2 sekundách stisknete znovu toto tlačítko, funkce směrování ☼ se vypne. Pokud během 2 sekund stisknete znovu toto tlačítko, bude se funkce směrování vzduchu měnit také podle výše uvedeného cyklu.

T-ON | T-OFF

- Tlačítko T-ON (Načasované zapnutí)

Tlačítkem T-ON můžete nastavit časovač pro automatické zapnutí. Po stisknutí tohoto tlačítka zmizí z displeje dálkového ovladače indikátor ☼ a začne blikat indikátor ON. Stisknutím tlačítka △ nebo ▽ nastavíte čas pro zapnutí. Po každém stisknutím tlačítka △ nebo ▽ se nastavený čas zapnutí zvýší nebo sníží o 1 minutu. Když tlačítko △ nebo ▽ podržíte déle než 2 sekundy, začne se nastavený čas rychle měnit. Potvrďte požadovaný čas stisknutím tlačítka T-ON. Indikátor ON přestane blikat. Zobrazí se znovu indikátor ☼.

Zrušení načasovaného zapnutí: Když je aktivováno načasované zapnutí, stiskněte tlačítko T-ON, abyste je zrušili.

- Tlačítko T-OFF (Načasované vypnutí)

Tlačítkem T-OFF můžete nastavit časovač pro automatické vypnutí. Po stisknutí tohoto tlačítka zmizí z displeje dálkového ovladače indikátor ☼ a začne blikat indikátor OFF. Stisknutím tlačítka △ nebo ▽ nastavíte čas pro zapnutí. Po každém stisknutím tlačítka △ nebo ▽ se nastavený čas vypnutí zvýší nebo sníží o 1 minutu. Když tlačítko △ nebo ▽ podržíte déle než 2 sekundy, začne se nastavený čas rychle měnit. Potvrďte požadovaný čas stisknutím tlačítka T-OFF.

Indikátor OFF přestane blikat. Zobrazí se znovu indikátor ☺.

Zrušení načasovaného vypnutí: Když je aktivováno načasované vypnutí, stiskněte tlačítko T-OFF, abyste je zrušili.

POZNÁMKA

- Při zapnutí i vypnutí stavu můžete nastavit současně T-OFF (časovač pro vypnutí) nebo T-ON (časovač pro zapnutí).
- Před nastavení T-ON nebo T-OFF nastavte nejprve správný čas hodin ovladače.
- Po spuštění T-ON nebo T-OFF nastavte stálý cyklus. Poté se bude klimatizační zařízení zapínat nebo vypínat podle nastaveného času. Tlačítko ON/OFF nemá na nastavení žádný vliv. Pokud tuto funkci nepotřebujete, použijte dálkový ovladač, abyste ji zrušili.

I FEEL

Stiskněte toto tlačítko pro zapnutí funkce I FEEL. Na displeji dálkového ovladače se zobrazí indikátor . Dálkový ovladač bude posílat hodnotu naměřené teploty do jednotky a jednotka bude automaticky regulovat teplotu v místnosti podle teploty naměřené snímačem dálkového ovladače. Stiskněte toto tlačítko znovu pro vypnutí funkce I FEEL. Indikátor  zmizí.

POZNÁMKA

- Při zapnutí této funkce umístěte dálkový ovladač poblíž uživatele. Nedávejte dálkový ovladač blízko předmětu s vysokou nebo nízkou teplotou, abyste zabránili nesprávnému měření okolní teploty. Když je zapnuta funkce I FEEL, je třeba umístit dálkový ovladač tak, aby vnitřní jednotka mohla přijímat signály vysílané dálkovým ovladačem.

CLOCK

Stiskněte toto tlačítko pro nastavení času hodin. Indikátor ☺ na displeji dálkového ovladače začne blikat. Během 5 sekund stiskněte tlačítko Δ nebo ∇ , abyste nastavili čas hodin. Po každém stisknutí tlačítka Δ nebo ∇ se nastavený čas vypnutí zvýší nebo sníží o 1 minutu. Když tlačítko Δ nebo ∇ podržíte déle než 2 sekundy, začne se nastavený čas rychle měnit. Po dosažení požadovaného času tlačítko uvolněte. Stiskněte tlačítko CLOCK pro potvrzení nastavení času hodin. Indikátor ☺ přestane blikat.

POZNÁMKA

- Hodiny zobrazují čas v 24hodinovém formátu.
- Interval mezi stisknutím tlačítek při nastavování nesmí přesáhnout 5 sekund. Jinak dálkový ovladač automaticky ukončí režim nastavování. Stejně to funguje i při nastavení časovačů zapnutí/vypnutí.

SLEEP

Stisknutím tohoto tlačítka můžete nastavovat funkci Spánek v následujícím cyklu: Spánek 1 () 1), Spánek 2 () 2), Spánek 3 () 3) nebo Vypnuto. Po připojení napájení je funkce Spánek standardně vypnutá.

• Režim Spánek 1

- V režimu Chlazení: Po zapnutí režimu Spánek 1 se po 1 hodině zvýší nastavená teplota o 1 °C a po 2 hodinách se nastavená teplota zvýší o 2 °C. Jednotka pak pokračuje v provozu s touto nastavenou teplotou.
- V režimu Topení: Po zapnutí režimu Spánek 1 se po 1 hodině sníží nastavená teplota o 1 °C a po 2 hodinách se nastavená teplota sníží o 2 °C. Jednotka pak pokračuje v provozu s touto nastavenou teplotou.

• Režim Spánek 2

V tomto režimu bude klimatizace pracovat podle výrobcem přednastaveného průběhu teplot (skupiny teplotních křivek) pro spánkový režim.

• Režim Spánek 3

V tomto režimu bude klimatizace pracovat podle uživatelem nastaveného průběhu teplot (teplotní křivky) pro spánkový režim.

(1) V režimu Spánek 3 podržte stisknuté tlačítko TURBO, aby se dálkový ovladač přepnul do režimu uživatelského nastavení průběhu teplot. Na displeji ovladače se v poli hodin zobrazí 1 hodina a v poli nastavení teploty bude blikat příslušná poslední nastavená teplota pro spánkový režim (při prvním nastavení to bude teplota přednastavená výrobcem).

(2) Tlačítkem Δ nebo ∇ můžete změnit příslušnou nastavenou teplotu. Potvrďte nastavení stisknutím tlačítka TURBO.

(3) Po této operaci se čas v poli hodin zvýší automaticky o 1 hodinu (tj. na 2 hodiny a v dalších cyklech postupně na 3 až 8 hodin) a v poli nastavení teploty bude blikat příslušná poslední nastavená teplota.

(4) Opakujte kroky 2 a 3, dokud není dokončeno nastavení požadované teploty pro 8. hodinu spánkové křivky. Tím se nastavení průběhu teploty v režimu Spánek 3 ukončí. Na displeji dálkového ovladače se obnoví zobrazení aktuálního nastavení času a teploty.

• Kontrola uživatelské nastavení teplotní křivky pro režim Spánek 3:

Postupujte jako při nastavování. Vyvolejte režim uživatelského nastavení teplotní křivky, neměňte však teplotu a jen ji potvrzujte stisknutím tlačítka TURBO. Poznámka: Pokud

během nastavování nebo prohlížení hodnot teplotní křivky není během 10 sekund stisknuto žádné tlačítko, nastavování nebo prohlížení se automaticky ukončí a na displeji dálkového ovladače se obnoví základní zobrazení. Nastavování nebo prohlížení hodnot teplotní křivky lze ukončit také stisknutím tlačítka ON/OFF, MODE nebo SLEEP.

WiFi

Stiskněte tlačítko WiFi pro zapnutí funkce Wi-Fi. Na dálkovém ovladači se zobrazí indikátor WiFi. Když stisknete a podržíte tlačítko WiFi po dobu 5 sekund, funkce Wi-Fi se vypne a indikátor WiFi zmizí. Když je zařízení vypnuté a stisknete současně tlačítka MODE a WiFi po dobu 1 sekundy, Wi-Fi modul se resetuje do továrního nastavení.

POZNÁMKA

- Tato funkce k dispozici jen u některých modelů.



Stiskněte toto tlačítko pro zapnutí/vypnutí funkcí Zdraví (generování iontů) nebo Ventilace. Po prvním stisknutí tlačítka se aktivuje funkce Ventilace. Na displeji se zobrazí . Po druhém stisknutí tlačítka se zapnou současně funkce Ventilace a Zdraví. Na displeji se zobrazí  a . Po třetím stisknutí tlačítka se funkce Zdraví a Ventilace vypnou. Po čtvrtém stisknutí tlačítka se zapne funkce Zdraví; na displeji se zobrazí . Při dalším stisknutí tlačítka se celý cyklus opakuje.

POZNÁMKA

- Tato funkce k dispozici jen u některých modelů.

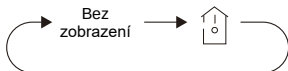
LIGHT

Stiskněte toto tlačítko pro zapnutí/vypnutí svícení panelu vnitřní jednotky.

Po připojení napájení je svícení displeje standardně zapnuto.

TEMP

Stisknutím tohoto tlačítka lze na displeji vnitřní jednotky zobrazit nastavenou teplotu nebo teplotu v místnosti. Volba na dálkovém ovladači se přepíná v následujícím cyklu:



Funkce kombinací tlačítek

Funkce Úspora energie

V režimu Chlazení stiskněte současně tlačítka TEMP a CLOCK, abyste aktivovali nebo deaktivovali funkci Úspora energie. Když je funkce

Úspora energie spuštěna, zobrazí se na displeji dálkového ovladače indikace „SE“ a klimatizační zařízení upraví nastavenou teplotu automaticky podle továrního nastavení tak, aby se dosáhlo maximální úspory energie. V režimu Chlazení stiskněte znovu současně tlačítka TEMP a CLOCK, abyste vypnuli funkci Úspora energie.

POZNÁMKA

- V režimu úspory energie je standardně nastavena automatická rychlost ventilátoru a není možné ji měnit.
- V režimu úspory energie není možné měnit nastavenou teplotu. Při stisknutí tlačítka TURBO nevyšle dálkový ovladač žádný povel.
- Funkce Spánek a Úspora energie není možné používat současně. Pokud byla v režimu Chlazení zapnuta funkce Úspora energie, pak se po stisknutí tlačítka SLEEP funkce Úspora energie vypne. Pokud byla v režimu Chlazení zapnuta funkce Spánek, pak se po spuštění funkce Úspora energie funkce Spánek vypne.

Funkce Topení 8 °C

V režimu Topení stiskněte současně tlačítka TEMP a CLOCK, abyste aktivovali nebo deaktivovali funkci Topení 8 °C. Když je tato funkce spuštěna, zobrazí se na displeji dálkového ovladače  a „8 °C“ a klimatizační zařízení udržuje režim Topení při 8 °C. Stiskněte znovu současně tlačítka TEMP a CLOCK, abyste vypnuli funkci Topení 8 °C.

POZNÁMKA

- V režimu Topení 8 °C je standardně nastavena automatická rychlost ventilátoru a není možné ji měnit. V režimu Topení 8 °C není možné měnit nastavenou teplotu. Při stisknutí tlačítka TURBO nevyšle dálkový ovladač žádný povel.
- Funkce Spánek a Topení 8 °C není možné používat současně. Pokud byla v režimu Topení zapnuta funkce Topení 8 °C, pak se po stisknutí tlačítka SLEEP funkce Topení 8 °C vypne. Pokud byla v režimu Topení zapnuta funkce Spánek, pak se po spuštění funkce Topení 8 °C funkce Spánek vypne.
- Pokud se teplota zobrazuje ve stupních Fahrenheita, zobrazí se na dálkovém ovladači režim Topení při 46°F.

Dětská pojistka (Zamknutí ovladače)

Současným stisknutím tlačítek  a  je možné zapnout nebo vypnout funkci Dětská pojistka. Když je funkce Dětská pojistka zapnuta, bude se zobrazovat indikátor , a když stisknete tlačítko na dálkovém ovladači, indikátor  třikrát zabliká a do jednotky se nepošle žádný povel.

Přepnutí jednotky zobrazení teploty

Když je jednotka vypnutá, můžete současným stisknutím tlačítek  a  a MODE přepínat mezi °C a °F.

Funkce Automatické čištění

Když je jednotka vypnutá, stiskněte současně tlačítka MODE a FAN po dobu 5 sekund, abyste zapnuli nebo vypnuli funkci Automatické čištění. Když je funkce automatického čištění zapnuta, na displeji vnitřní jednotky se zobrazí „CL“. Během procesu automatického čištění výparníku jednotka provede rychlé chlazení nebo rychlé topení. Mohou být slyšet nějaké zvuky, způsobené například tekoucím chladivem nebo tepelným roztahováním/smršťováním dílů. Z klimatizační jednotky může foukat studený nebo teplý vzduch, což je normální jev. Během procesu čištění zajistěte dostatečné větrání místnosti, aby nedošlo ke zhoršení komfortu.

POZNÁMKA

- Funkce automatického čištění může fungovat pouze za normální okolní teploty. Pokud je v místnosti hodně prachu, provádějte čištění jednou za měsíc, jinak jednou za tři měsíce. Po zapnutí funkce automatického čištění můžete místnost opustit. Po dokončení automatického čištění přejde klimatizace do pohotovostního stavu.
- Tato funkce je k dispozici jen u některých modelů.

Noční režim

Když v režimu Chlazení nebo Topení zapnete funkci Spánek a nastavíte nízkou nebo tichou rychlost ventilátoru, venkovní jednotka by měla přejít do nočního režimu.

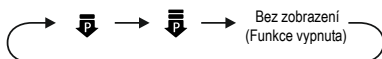
POZNÁMKA

- Pokud se vám zdá chlazení nebo topení málo účinné, ukončete noční režim nastavením jiné rychlosti ventilátoru tlačítkem FAN nebo vypnutím režimu Spánek tlačítkem SLEEP.
- Noční režim může fungovat jen při normální okolní teplotě.
- Tato funkce je k dispozici jen u některých modelů.

Funkce (Omezení výkonu)

Pro aktivaci funkce  stiskněte současně tlačítka MODE a SLEEP.

Funkce  slouží pro omezení výkonu celé jednotky. Při stisknutí tohoto tlačítka se bude funkce měnit v následujícím cyklu:



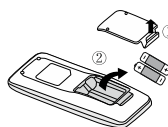
- Omezení maximálního výkonu v režimu  je nižší než v režimu .
- Pro zrušení funkce omezení výkonu tiskněte opakovaně tlačítko , dokud indikátor funkce na dálkovém ovladači nezmizí.
- Když se jednotka pomocí dálkového ovladače vypne, funkce omezení výkonu se zruší. Pro aktivaci funkce stiskněte znovu toto tlačítko.

- Pokud je aktuální výkon nižší než maximální výkon v režimu , nebude výkon po aktivaci takového režimu omezen.
- Funkce u systému s jednou venkovní jednotkou a dvěma vnitřními jednotkami: Pokud některá z vnitřních jednotek přejde do režimu omezení výkonu, bude výkon venkovní jednotky omezen podle nastavení této vnitřní jednotky; pokud obě vnitřní jednotky přejdou do režimu omezení výkonu, bude výkon venkovní jednotky omezen podle nastaveného nižšího výkonu u obou vnitřních jednotek.

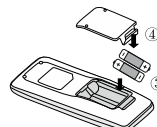
POZNÁMKA

- Tato funkce je k dispozici jen u některých modelů.

Výměna baterií v dálkovém ovladači



Obr. 1



Obr. 2

- Vyjměte kryt ve směru šipky (viz obrázek 1 ①).
- Vyjměte původní baterie (viz obrázek 1 ②).
- Vložte dvě 1,5V baterie velikosti AAA. Dbejte na správnou orientaci + a - pólů baterií (viz obrázek 2 ③).
- Nasadte zpět kryt baterií (viz obrázek 2 ④).

POZNÁMKA

- Při použití nasměrujte vysílač signálu dálkového ovladače na okénko přijímače na klimatizačním zařízení.
- Vzdálenost mezi vysílačem signálu a okénkem přijímače by neměla být větší než 8 m a v cestě signálu by neměly být žádné překážky.
- V místnosti, kde je zářivkové osvětlení nebo bezdrátový telefon, může dojít k rušení signálu. V takovém případě je třeba přiblížit dálkový ovladač ke klimatizačnímu zařízení.
- Při výměně baterií použijte stejný typ baterií. Když nebudete dálkový ovladač dlouho používat, vyjměte z něj baterie.
- Vyměňte baterie, když jsou indikátory na displeji dálkového ovladače špatně viditelné, nebo se vůbec nezobrazují.

Kontroly a zprovoznění

Kontrola po instalaci

Po dokončení instalace zkontrolujte, zda jsou splněny následující požadavky:

Kontrolované položky	Možná závada
Je jednotka dobře upevněna?	Jednotka může spadnout, vibrovat nebo vydávat hluk.
Byla provedena kontrola těsnosti potrubí?	Může to mít za následek nedostatečný výkon chlazení/topení.
Je tepelná izolace trubek dostatečná?	Může docházet ke kondenzaci a odkapávání vody.
Je odtok vody v pořádku?	Může docházet ke kondenzaci a odkapávání vody.
Souhlasí napájecí napětí s údajem na výrobním štítku?	Může nastat porucha nebo poškození součástí.
Jsou kabely a trubky správně nainstalovány?	Může nastat porucha nebo poškození součástí.
Je jednotka řádně uzemněna?	Může dojít k probíjení elektrického proudu.
Má napájecí kabel požadované parametry?	Může nastat porucha nebo poškození součástí.
Je přívod a výfuk vzduchu blokován nějakou překážkou?	Může to mít za následek nedostatečný výkon chlazení/topení.
Byly po instalaci odstraněny prach a úlomky materiálů?	Může nastat porucha nebo poškození součástí.
Je ventil plynu a ventil kapaliny úplně otevřeny?	Při omezení průtoku chladiva hrozí nedostatečný výkon chlazení/topení.
Jsou otvory pro průchod trubek dobře zakryté?	Může dojít ke snížení výkonu chlazení (topení) nebo plýtvání elektřinou.

Zkušební provoz

1. Příprava zkušebního provozu

- Nechejte klienta odsouhlasit instalaci klimatizačního zařízení.
- Sdělte klientovi důležité informace o klimatisačním zařízení.

2. Provedení zkušebního provozu

- Připojte napájení a stiskněte tlačítko On/Off na dálkovém ovladači, abyste spustili provoz.
- Stisknutím tlačítka Mode vyberte provozní režimy Automatika, Chlazení, Odvlhčování, Ventilátor a Topení, abyste zjistili, zda vše funguje normálně.
- Je-li teplota v místnosti nižší než 16 °C, nelze spustit režim Chlazení.

Konfigurace propojovacích trubek

- Standardní délka propojovací trubky: 5 m, 7,5 m, 8 m.
- Minimální délka propojovací trubky: U jednotky se standardní délkou propojovací trubky 5 m není minimální délka propojovací trubky nijak omezena. U jednotky se standardní délkou propojovací trubky 7,5 nebo 8 m je minimální délka propojovací trubky 3 m.
- Maximální délka propojovací trubky je uvedena v tabulce níže.

Maximální délka propojovací trubky

Výkon chlazení	Maximální délka propojovací trubky (m)
5000 Btu/h (1465 W)	15
7000 Btu/h (2051 W)	15
9000 Btu/h (2637 W)	15
12000 Btu/h (3516 W)	20
18000 Btu/h (5274 W)	25
24000 Btu/h (7032 W)	25
28000 Btu/h (8204 W)	30
36000 Btu/h (10548 W)	30
42000 Btu/h (12306 W)	30
48000 Btu/h (14064 W)	30

- Postup výpočtu dodatečného množství oleje do chladiva a chladiva, potřebného při prodloužení propojovacích trubek. Když je délka propojovací trubky prodloužena o 10 m nad standardní délku, je třeba přidat 5 ml oleje do chladiva na každých dodatečných 5 m propojovací trubky.

Postup výpočtu dodatečného množství chladiva (na základě délky trubky kapaliny):

- Dodatečné množství chladiva = prodloužená délka trubky kapaliny × dodatečné množství chladiva na metr délky
- Přidejte potřebné množství chladiva podle délky standardní trubky, jak ukazuje následující tabulka. Dodatečné množství chladiva na metr se liší podle průměru trubky kapaliny. Viz tabulka.

Dodatečné množství chladiva R32

Venkovní jednotka	Pro chlazení i topení (g/m)	16	40	96	96	200	280
	Jen pro chlazení (g/m)	12	12	24	48	200	280
Vnitřní jednotka	Jen pro chlazení, pro chlazení i topení (g/m)	16	40	80	136	200	280
Průměr propojovací trubky	Trubka plynu	3/8" nebo 1/2"	5/8" nebo 3/4"	3/4" nebo 7/8"	1" nebo 1 1/4"	-	-
	Trubka kapaliny	1/4"	1/4" nebo 3/8"	1/2"	5/8"	3/4"	7/8"

POZNÁMKA

- Dodatečné množství chladiva uvedené v tabulce je doporučené, nikoli povinné.

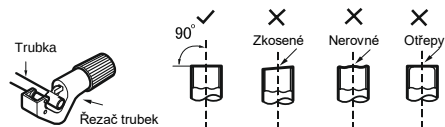
Postup pro rozšíření konce trubky

POZNÁMKA

- Špatně provedené rozšíření hrdla trubky bývá hlavní příčinou úniku chladiva. Rozšiřujte konce trubek podle následujících kroků.

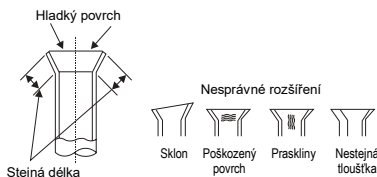
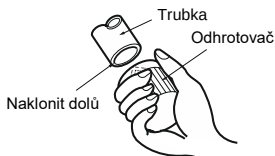
A: Uřízněte trubku

- Naměřte délku trubky podle vzdálenosti mezi vnitřní a venkovní jednotkou.
- Uřízněte potřebnou délku trubky řezačem trubek.



B: Odstraňte otřepy

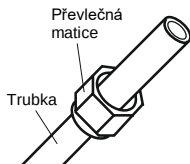
- Odstraňte otřepy pomocí odhrotovače a dbejte na to, aby se otřepy nedostaly do trubky.



C: Navlékněte vhodnou izolační trubku.

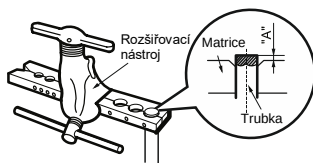
D: Nasadte převlečnou matici.

Veźměte převlečnou matici z přípojovací trubky vnitřní jednotky a z ventilu venkovní jednotky a nasadte ji na konce trubky.



E: Rozšiřte konec trubky

- Rozšiřte konec trubky pomocí rozšiřovacího nástroje (sedlovačka, pertlovačka).



POZNÁMKA

- Rozměr „A“ se liší podle průměru trubky, viz tabulka níže.

Vnější průměr (mm)	A (mm)	
	Max.	Min.
Ø6–6,35 (1/4")	1,3	0,7
Ø9–9,52 (3/8")	1,6	1,0
Ø12–12,7 (1/2")	1,8	1,0
Ø15,8–16 (5/8")	2,4	2,2

F: Kontrola

Zkontrolujte kvalitu rozšířeného konce trubky. Pokud najdete nějakou vadu, rozšiřte konec trubky znovu podle výše uvedených kroků.

Rozsah provozních teplot

Pro některé modely:

	Uvnitř DB/WB (°C)	Venku DB/WB (°C)
Maximální chlazení	32/23	43/26
Maximální topení	27/–	24/18

POZNÁMKA

- Rozsah provozních teplot (venkovní teplota) pro jednotku určenou jen pro chlazení je –15–43 °C, pro jednotku s funkcí tepelného čerpadla je –15–43 °C

GWH12AGCXB-K6DNA1E/I
GWH12AGCXB-K6DNA4E/I

	Uvnitř DB/WB (°C)	Venku DB/WB (°C)
Maximální chlazení	32/23	50/26
Maximální topení	27/–	30/18

POZNÁMKA

- Rozsah provozních teplot (venkovní teplota) pro nízkoteplotní jednotku určenou jen pro chlazení je –15–50 °C, pro jednotku s funkcí tepelného čerpadla je –15–50 °C

GWH09AGCXB-K6DNA4F/I
GWH18AGDXD-K6DNA4E/I
GWH24AGEXF-K6DNA4A/I

	Uvnitř DB/WB (°C)	Venku DB/WB (°C)
Maximální chlazení	32/23	50/26
Maximální topení	27/–	30/18

POZNÁMKA

- Rozsah provozních teplot (venkovní teplota) pro nízkoteplotní jednotku určenou jen pro chlazení je –15–50 °C, pro jednotku s funkcí tepelného čerpadla je –25–50 °C

Pokyny pro odborníky

- Při instalacích používajících hořlavé chladivo je třeba provést následující kontroly:

- Množství náplně odpovídá velikosti prostoru, ve kterém jsou instalovány díly obsahující chladivo.
- Větrací zařízení a větrací otvory jsou funkční a nejsou blokovány.
- Je-li používán nepřímý chladicí okruh, musí být zkontrolována přítomnost chladiva v sekundárním okruhu.
- Značení na zařízení musí být stále dobře viditelné a čitelné. Nečitelná označení a nápisy je nutné opravit.
- Potrubí chladiva a další díly jsou nainstalovány na takovém místě, kde je nepravděpodobné, že by byly vystaveny jakékoli látce, která může způsobit korozi dílů obsahujících chladivo, pokud nejsou vyrobeny z materiálů, které jsou vůči korozi přirozeně odolné nebo jsou vhodně chráněné.

- Oprava a údržba elektrických dílů musí zahrnovat počáteční bezpečnostní kontroly a postupy kontroly dílů. Pokud se vyskytne porucha, která by mohla ohrozit bezpečnost, nesmí být k elektrickým obvodům připojen žádný zdroj elektřiny, dokud nebude problém uspokojivě vyřešen. Pokud nemůže být porucha opravena okamžitě, ale je nutné pokračovat v provozu, musí se použít odpovídající dočasné řešení. To je nutné oznámit majiteli zařízení, aby byly upozorněny všechny strany.

- Počáteční bezpečnostní kontroly zahrnují:

- Kondenzátory jsou vybité: Vybití musí být provedeno bezpečným způsobem, aby nedošlo k jiskření.
- Během plnění/odsávání chladiva nebo čištění systému nejsou odkryté žádné elektrické součásti nebo vodiče.
- Zařízení je řádně uzemněno.

- Kontrola přítomnosti chladiva

Prostor musí být před a během práce kontrolován pomocí vhodného detektoru chladiva, aby bylo zajištěno informování technika o potenciálně toxickém nebo hořlavém ovzduší. Ujistěte se, že je použité zařízení pro detekci úniku chladiva vhodné pro všechna používaná chladiva, tj. nejiskřící, adekvátně utěsněné nebo jiskrově bezpečné.

- Dostupnost hasicího přístroje

Je-li třeba provést s chladicími zařízeními nebo s jinými souvisejícími částmi jakoukoli práci za

zvýšené teploty, musí být k dispozici vhodné zařízení pro hašení požáru. Mějte poblíž místa plnění chladiva připravený práškový nebo CO₂ (sněhový) hasicí přístroj.

- Větraná oblast

Před zásahem do systému nebo zahájením práce při vysokých teplotách zajistěte, aby byl prostor otevřený nebo dostatečně větrán. Dostatečné větrání musí být zajištěno po celou dobu provádění prací. Větrání musí dokázat bezpečně rozptýlit veškeré uniklé chladivo, a to nejlépe do venkovního ovzduší.

- Kontroly na chladicím zařízení

Pokud jsou měněny elektrické součásti, musí být náhradní součástí vhodné pro daný účel a mít požadované parametry. Vždy je třeba dodržovat pokyny výrobce pro údržbu a servis. V případě pochybností se poraďte s technickým oddělením výrobce.

- Kontroly na elektrických zařízeních

- Kondenzátory jsou vybité: Vybití musí být provedeno bezpečným způsobem, aby nedošlo k jiskření.
- Během plnění/odsávání chladiva nebo čištění systému nejsou odkryté žádné elektrické součásti nebo vodiče.

- Opravy utěsněných dílů

Při opravách utěsněných dílů musí být odpojeny všechny zdroje elektřiny od opravovaného zařízení ještě před odstraněním utěsněných krytů apod. Pokud je během opravy naprosto nezbytné, aby bylo k zařízení připojeno napájení, musí být v nejkritičtějších bodech umístěn trvale fungující detektor úniku elektrického proudu, aby varoval před potenciálně nebezpečnou situací.

- Zvláštní pozornost je třeba věnovat následujícím bodům, aby bylo zajištěno, že při práci na elektrických dílech nedojde k narušení krytu takovým způsobem, aby to ovlivnilo stupeň krytí. To zahrnuje také poškození kabelů, nadměrný počet přípojek, svorky nezhotovené podle původních specifikací, poškození těsnění, nesprávná montáž/lícování těsnění atd.

- Ujistěte se, že je zařízení bezpečně namontováno.
- Zajistěte, aby těsnění nebo těsnicí materiály nebyly poškozeny tak, že by již nedokázaly zabránit pronikání hořlavých plynů. Náhradní díly musí být v souladu se specifikacemi výrobce.

POZNÁMKA: Použití silikonového těsnění může narušit účinnost některých typů zařízení pro detekci úniku plynu. Jiskrově bezpečné součásti nemusí být před zahájením prací izolovány.

- Opravy jiskrově bezpečných dílů

Nepřipojujte k obvodu žádnou trvalou indukční nebo kapacitní zátěž, aniž byste se ujistili, že tím nedojde k překročení přípustného napětí nebo proudu pro používané zařízení.

Jiskrově bezpečné součásti jsou jediné typy součástí, na kterých je možné pracovat i za přítomnosti hořlavých plynů v ovzduší. Zkušební zařízení musí mít předepsané parametry.

Vyměňujte součásti pouze za díly specifikované výrobcem. Jiné díly mohou způsobit vznícení uniklého chladiva v ovzduší.

- Kabeláž

Zkontrolujte, zda není kabeláž opotřebená a nepodléhá korozi, nadměrnému tlaku/tahu, vibracím, ostrým hranám nebo jiným nepříznivým účinkům okolního prostředí. Kontrola by měla rovněž zohlednit vliv stárnutí materiálu nebo působení trvalých vibrací, způsobených například kompresory nebo ventilátory.

- Detekce hořlavých chladiv

Při vyhledávání nebo detekci úniku chladiva nesmí být za žádných okolností použity potenciální zdroje vznícení. Nesmí být používán halogenový detektor (nebo jiný detektor používající otevřený plamen).

- Metody detekce netěsnosti

Pro většinu chladiv se dají použít roztoky pro detekci úniku, je však třeba se vyvarovat použití čistících prostředků obsahujících chlór, protože chlór může s chladivem reagovat a způsobit korozi měděného potrubí.

- Vyřazení z provozu

Před provedením této operace je nezbytné, aby byl technik plně obeznámen se zařízením a všemi jeho prvky. Doporučuje se používat osvědčené postupy pro bezpečné odstranění veškerého chladiva. Před prováděním práce je třeba odebrat vzorek oleje a chladiva v případě, že je nutná analýza před opakovaným použitím recyklovaného chladiva. Před zahájením práce je nezbytné mít k dispozici zdroj elektřiny.

- a) Seznamte se se zařízením a jeho provozem.
- b) Odpojte systém od elektrického napájení.
- c) Před zahájením práce se ujistěte, že:

- V případě potřeby je k dispozici mechanické manipulační zařízení pro manipulaci se zásobníky.

- K dispozici jsou všechny osobní ochranné pomůcky a jsou správně používány.

- Proces odsávání chladiva je neustále kontrolován kvalifikovanou osobou.

- Čerpací zařízení a zásobníky splňují příslušné normy.

d) Odsajte chladivo ze systému, pokud je to možné.

e) Pokud není možné provést vakuaci, připravte rozdělovač tak, aby bylo možné odsát chladivo z různých částí systému.

f) Před zahájením odsávání chladiva dejte zásobník chladiva na váhu.

g) Spusťte odsávací zařízení a postupujte podle pokynů výrobce.

h) Nepřepřlžujte zásobníky. (Ne více než 80 % objemu kapalné náplně).

i) Nepřekračujte ani dočasně maximální pracovní tlak zásobníku.

j) Když byly zásobníky správně naplněny a proces byl dokončen, zajistěte, aby byly zásobníky a odsávací zařízení okamžitě odstraněny z místa a aby byly všechny uzavírací ventily na zařízení uzavřeny.

k) Odsáté chladivo nesmí být použito pro naplnění jiného klimatizačního systému, pokud nebylo vyčištěno a zkontrolováno.

- Značení

Zařízení musí být označeno štítkem s informací, že bylo vyřazeno z provozu a že z něj bylo odsáto chladivo. Na štítku musí být datum a podpis. U zařízení obsahujících hořlavé chladivo zajistěte, aby na nich byly štítky s informací, že zařízení obsahuje hořlavé chladivo.

- Odsávání a recyklace chladiva

Při odstraňování chladiva ze systému kvůli opravě nebo vyřazení z provozu se doporučuje používat osvědčené postupy pro bezpečné odstranění veškerého chladiva.

Při přečerpávání chladiva do zásobníků se ujistěte, že jsou použity pouze vhodné zásobníky pro recyklaci chladiva. Ujistěte se, že je k dispozici dostatečný počet zásobníků pro uložení celé náplně systému. Všechny zásobníky, které mají být použity, musí být určeny pro odčerpávané chladivo a musí mít příslušné označení (tj. speciální zásobníky pro recyklaci chladiva). Zásobníky musí být vybaveny pojistným ventilem a přidruženými

uzavíracími ventily v dobrém provozním stavu. Před odsáváním chladiva mají být prázdné recyklační zásobníky vakuovány a pokud možno ochlazeny. Čerpací zařízení musí být v dobrém provozním stavu, musí k němu být návod a musí být vhodné pro čerpání všech používaných druhů chladiv včetně hořlavých, pokud je to zapotřebí. Kromě toho musí být k dispozici sada kalibrovaných vah v dobrém provozním stavu. Hadice musí být vybaveny dobře těsnícími spojkami a musí být v dobrém stavu. Před použitím odsávacího zařízení zkontrolujte, zda je v dobrém provozním stavu, zda je správně udržováno a zda jsou všechny příslušné elektrické díly utěsněny, aby se zabránilo vznícení v případě úniku chladiva. Pokud máte pochybnosti, obraťte se na výrobce.

Odsáté chladivo musí být vráceno dodavateli chladiva ve správném recyklačním zásobníku a musí být provedeno příslušné oznámení o přepravě odpadu. Nesměšujte různé druhy chladiva v čerpacích jednotkách a zejména ne v zásobnících.

Pokud je třeba odmontovat kompresor nebo odstranit olej kompresoru, ujistěte se, že byla provedena dostatečná vakuace, aby bylo zajištěno, že v oleji nezůstane žádné hořlavé chladivo. Vakuace musí být provedena před vrácením kompresoru dodavateli. Pro urychlení tohoto procesu lze použít pouze elektrický ohřev skříně kompresoru. Pokud se ze systému vypouští olej, je třeba dodržovat příslušná bezpečnostní opatření.

ZPĚTNÝ ODBĚR ELEKTROODPADU



Uvedený symbol na výrobku nebo v průvodní dokumentaci znamená, že použité elektrické nebo elektronické výrobky nesmí být likvidovány společně s komunálním odpadem. Za účelem správné likvidace výrobku jej odevzdejte na určených sběrných místech, kde budou přijata zdarma. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa.

INFORMACE O CHLADICÍM PROSTŘEDKU

Toto zařízení obsahuje fluorované skleníkové plyny zahrnuté v Kjótském protokolu. Údržba a likvidace musí být provedena kvalifikovaným personálem.

Typ chladicího prostředku: R32

Množství chladicího prostředku: viz přístrojový štítek.

Hodnota GWP: 675 (1 kg R32 = 0,675 t CO₂ eq)

GWP = Global Warming Potential (potenciál globálního oteplování)



Zařízení je naplněno hořlavým chladivem R32.

V případě problémů s kvalitou nebo jiných kontaktujte prosím místního prodejce nebo autorizované servisní středisko.

Tísňové volání – telefonní číslo: 112

VÝROBCE

GREE ELECTRIC APPLIANCES, INC. OF ZHUHAI
West Jinji Rd, Qianshan,
519070 Zhuhai
China

ZÁSTUPCE

GREE Czech & Slovak s.r.o.
Košuličova 778/39
619 00 Brno
Czech Republic
www.greeczech.cz, info@greeczech.cz

SERVISNÍ PODPORA

GREE Czech & Slovak s.r.o.
Košuličova 778/39
Brno, 619 00
Czech Republic
www.greeczech.cz, info@greeczech.cz



[illegible]

[illegible]

